



# 43. INTERNATIONALES SCHLITTENHUNDERENNEN, LENK

---

SAMSTAG & SONNTAG, 11. & 12. FEBRUAR 2023



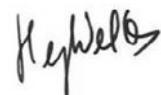
# HERZLICH WILLKOMMEN

Werte Musherinnen und Musher, Werte Besucherinnen und Besucher

Im Namen des OK's und der Destination Lenk-Simmental heisse ich Sie ganz herzlich willkommen zu den 43. internationalen Schlittenhunderennen. Dieses Wochenende steht ganz im Zeichen der Schlittenhunde, der Musher und der Zuschauer. Erwartungsfreudiges Bellen erfüllt den Ferienort Lenk und kündigt die traditionelle und beliebte Veranstaltung lautstark an.

Wir wünschen allen Teilnehmern schöne, spannende und erfolgreiche Wettkämpfe und freuen uns auf die einzigartigen Schlittenhunderennen.

OK Int. Schlittenhunderennen Lenk



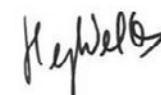
Heinz Welten, Präsident

# BIENVENUE

Nous souhaitons une cordiale bienvenue à tous les «musher» et spectateurs de la 43<sup>ème</sup> cours internationale de chiens de traîneaux de la Lenk. Ce week-end, entièrement sous le signe des chiens nordiques et annoncé fortement par des aboiements, est un événement traditionnel et populaire, et ce, également pour nos spectateurs fidèles.

À tous les participants, nous vous souhaitons de belles et captivantes courses avec beaucoup de succès et nous nous réjouissons d'ores et déjà de l'ambiance extraordinaire.

CO Courses Internationales  
de chiens de traîneaux Lenk



Heinz Welten, Président

# 43. INTERNATIONALES SCHLITTENHUNDERENNEN LENK

## FREITAG, 10. FEBRUAR 2023

20.00 Uhr	Impfzeugniskontrolle + Startnummernausgabe	
21.00 – 21.30 Uhr	Musher Meeting	

## SAMSTAG, 11. FEBRUAR 2023

10.00 Uhr	Start des 1. Laufes	
	Skijöring	WS1/MS1/Skijöring RR
	Pulka	12 km
	6 Hunde	6S/B1/B2
	Unlimitiert	US/Offen/8S/A1
	8 Hunde	US/Offen/8S/A1
	4 Hunde	4S/C1/C2
	2 – 4 Hunde	2J/D1/D2/D Junioren
	Kids (nur am Samstag, ohne Zeitmessung)	8 km
		2 km

19.00 Uhr	Musher Meeting im Start-/Zielgelände
-----------	--------------------------------------

## SONNTAG, 12. FEBRUAR 2023

10.00 Uhr	Start des 2. Laufes
	Alle Kategorien, gleiche Strecke wie Samstag (ausser Kids)
15.00 Uhr	Rangverkündigung im Start-/Zielgelände

## HUNDE AN DIE LEINE!

Wir bitten Sie Ihre Hunde entlang der Rennstrecke (Trail) und im Start-/Zielgelände an die Leine zu nehmen. Die Hunde mindestens 3 Meter entfernt vom Trail halten! Bei Nichteinhalten der Vorschriften lehnt der Veranstalter jegliche Haftung ab.

Offizielles WC	Toi-Toi Kabinen im Start-/Zielgelände
Samariterposten	Start-/Zielgelände
Tierarzt	Start-/Zielgelände (Speaker)

# 43ÈME COURSES INTERNATIONALES DE CHIENS DE TRAÎNEAUX DE LA LENK

## VENDREDI 10 FÉVRIER 2023

20h00	Contrôle du carnet de vaccination + distribution des numéros
21h00 – 21h30	Musher Meeting

## SAMEDI 11 FÉVRIER 2023

10h00	Départ 1 <sup>ère</sup> manche
	Skijöring WS1/MS1/Skijöring RR 12 km
	Pulka 12 km
	6 chiens 6S/B1/B2 12 km
	Unlimitiert US/Offen/8S/A1 15 km
	8 chiens US/Offen/8S/A1 15 km
	4 chiens 4S/C1/C2 8 km
	2 – 4 chiens 2J/D1/D2/D Junioren 8 km
	enfants (seulement le samedi, sans chronométrage) 2 km

19h00	Musher Meeting sur le lieu de départ et d'arrivée
-------	---------------------------------------------------

## DIMANCHE 12 FÉVRIER 2023

10h00	Départ 2 <sup>ème</sup> manche
	Même parcours que samedi (sans enfants)
15h00	Remise des prix sur le lieu de départ et d'arrivée

## CHIENS EN LAISSE !

Vous êtes prié de bien vouloir tenir votre/vos chien/s en laisse le long du parcours et sur le lieu de départ et d'arrivée. Veuillez tenir vos chiens à trois mètres de distance du parcours. En cas de manque de respect des règles, l'organisateur décline toute responsabilité.

Toilettes officielles	sur le lieu de départ et d'arrivée
Service de santé	sur le lieu de départ et d'arrivée
Vétérinaire	sur le lieu de départ et d'arrivée

# GESCHICHTE DES SCHLITTENHUNDESPOrts

Schlittenhunderennen, wie wir sie heute kennen, gibt es seit Anfang des 20. Jahrhunderts. Die Goldgräber in Nome, Alaska, begannen als Wintervergnügen ihre Hunde wettkampfmässig einzuspannen. Von dort an verbreitete sich der Sport in die südlicheren Staaten der USA und kam nach Europa, wo er in den Sechzigerjahren in der Schweiz seinen Aufschwung nahm.

## SCHLITTENHUNDERENNEN IN DER SCHWEIZ – SEIT 1970

Es war um 1950, als die ersten nordischen Hunde in die Schweiz eingeführt wurden. In der Folge sprach es sich schnell herum, was für faszinierende, kameradschaftliche und sportliche Tiere diese Hunde der Mitternachtssonne sind. 1970 war es soweit: Das erste wettkampfmässige Schlittenhunderennen fand statt und seither werden jährlich viele weitere veranstaltet.

Anfangs der 80er Jahre kamen die weltbekannten amerikanischen Schlittenhunderennen auf, welche die doch eher diskriminierende Einteilung in Rassehunde und andere nicht kennen. Das Schwergewicht wurde auf die sportliche Leistung gelegt und auf dieser Basis entstand ein Verein nach dem anderen.

1986 wurde der Schweizerische Verband für Schlittenhundesport SVS gegründet (seit 2013 Schweizer Schlittenhundesport Verein SSV). Er ist Mitglied der europäischen (ESDRA) und internationalen (IFSS) Dachorganisationen des Schlittenhundesports und vertreibt als offizieller Repräsentant deren Interessen in der Schweiz. Bei den sogenannten geschlossenen Rennen werden nur reinrassige Hunde (4 Rassen) zugelassen.



# SCHWEIZER SCHLITTENHUNDESPOrt VEREIN SSV

Am 1.9.2013 wurde der Schweizer Schlittenhundesport Verein (SSV) aus den zwei bestehenden Organisationen Schweizerischer Muscherverband (SMV) und dem Schweizerischen Schlittenhundesportklub (SSK) fusioniert. Aus zwei Vereinen entstand damit der für die Schweiz grösste Verein. Der SSV führt jedes Jahr im Winter insgesamt acht internationale Schlittenhunderennen durch.

## DESIRE TO GO

Kaum eine Sportart löst so viele Emotionen aus, wie der Schlittenhundesport. Er ist der Inbegriff von Kraft, Natur, Dynamik und Freiheit.

Das unbändige Heulen der Hunde vor dem Start: Kaum etwas verkörpert Motivation – den «desire to go» – in einer stärkeren Form. Hunde laufen, weil sie das Laufen im Team lieben und dabei entsteht ein Rhythmus. «Wenn man hinten auf dem Schlitten steht, kann man diesen Rhythmus spüren. Die geballte Kraft und Dynamik im vollen Sprint, die Freude am Einssein mit den Hunden, eingebunden in die fantastische Schweizer Naturlandschaft, sind Werte die es kaum zu toppen gibt.» Erleben Sie mit uns gemeinsam unauslöschliche Emotionen an der Lenk im Simmental.



# SPORTARTEN

## SKIJÖRING

Skijöring wird oft als die Einsteigerklasse im Schlittenhundesport genannt. Diese Formulierung stimmt in den meisten Fällen. Viele Bewegungsbegeisterte suchen für sich und ihren Hund eine sinnvolle Winterbeschäftigung. Da es nebst einer Langlaufausrüstung wenig Material braucht, kann man die Sportart sehr einfach ausprobieren. Viele bleiben dann dabei.

## NOME STYLE

Das sind die Gespanne, die in verschiedenen Größen durch die Winterlandschaft sausen. Diese Sportart zu betreiben braucht sehr viel Zeit, Geduld und Wille. Die Hunde müssen das ganze Jahr betreut, bewegt und trainiert werden.

## DIE ERFOLGE DES SSV

Der SSV ist nicht nur national aktiv. Sportler, die die Schweiz vertreten, sorgen konstant und in verschiedenen Disziplinen für internationale Podestplätze. Wir sind stolz auf unsere Welt- und Europameister.



# UNSER SPORT

Der Schlittenhundesport ist ein Teamsport zwischen Hund und Mensch. Beide müssen sich blind verstehen und sich vertrauen können – nur so erreichen sie zusammen das Ziel. Neben Spiel, Pflege und intensivem körperlichem Training, ist diese mentale Verbindung zwischen Musher (Schlittenhundeführer) und Hund einer der Erfolgsfaktoren für unvergessliche sportliche Erlebnisse. Der Musher führt die Hunde einzig mit seiner Stimme, dies z. B. auch beim Abbiegen oder Überholen und Kreuzen von anderen Teams.

## DIE HUNDE

Der SSV fördert alle im Schlittenhundesport aktiven Hundetypen. So auch die wohl bekanntesten von der F.C.I. anerkannten Schlittenhunderassen Alaskan Malamute, Grönlandhund, Samojede und Siberian Husky. Weitere typische Hunderassen auf den Rennplätzen sind die Alaskan Huskies, Greyster und Scandinavian Hounds, welche durch Höchstgeschwindigkeiten von weit über 30 km/h beeindrucken.



# SCHLITTENHUNDERASSEN

Eines haben alle Schlittenhunde gemeinsam: einen Körperbau, der sie zum Laufen vor dem Schlitten befähigt und den «desire to go» – dem Willen zum Laufen. Entsprechend ihrer Herkunft und ihrem ursprünglichen Verwendungszweck lassen sie sich in verschiedene Typen unterteilen.

## ALASKAN HUSKY

Schlittenhunderennen in Alaska sind älter als die Registrierung von Rassehunden. Hier wurden schon immer Hunde eingesetzt, die beste Schlittenhundeeigenschaften aber kein einheitliches Aussehen aufwiesen. Sie werden als Indian Dogs oder Alaskan Huskies bezeichnet. Im Rennen erfolgreiche Tiere werden zur Zucht verwendet, wobei es, im Gegensatz zu den Rassehunden, keinen festgelegten Standard gibt. Das Zuchtziel lautet Führigkeit, Charakter, Schnelligkeit und Ausdauer. Mittlerweile haben sich regelrechte Zuchtlinien gebildet. Dennoch ist das Erscheinungsbild der Alaskans sehr vielfältig.

## NORWEGIAN HOUND

Die Rasse zählt zu den neueren Schlittenhundetypen. Der Ursprung liegt in einer gezielten Kreuzung bestimmter norwegischer oder schwedischer Vorstehhunde, die erfolgreich im Schlittenhundesport eingesetzt wurden, mit Alaskan Huskies aus Atla- und G. Wright-Linien. Der Norwegian Hound zeichnet sich durch ein angenehmes Wesen und eine grosse Athletik aus. Aufgrund seiner Charaktereigenschaften ist er nicht nur ein sehr guter Schlittenhund, sondern auch ein angenehmer Begleit- und Familienhund. Sein Haarkleid ist meist kürzer als das des Alaskan Husky, aber mit sehr viel und sehr dicker Unterwolle. Er toleriert grössere Temperaturschwankungen im Winter genauso problemlos wie andere Schlittenhunde und friert bei entsprechender Vorbereitung nicht mehr als die nordischen Hundetypen.

## SIBERIAN HUSKY

Der Siberian Husky wurde von den Tschuktschen Ostsibiriens gezüchtet und zu Beginn des letzten Jahrhunderts nach Alaska gebracht. Auf Schlittenhunderennen anfangs wegen ihrer geringen Grösse belächelt, erwarben die Hunde schnell Anerkennung, da sie in der Regel die Teams der schwereren Rassen weit hinter sich liessen. Sie wurden weltberühmt, als Leonhard Seppala 1925 mit seinem Huskyteam ein lebenswichtiges Serum in die von der Diphtherie bedrohte Stadt Nome brachte. Das Iditarod-Rennen erinnert noch heute an diese grossartige Leistung. Über Neuengland verbreitete sich der Sport mit Siberian Huskies über den Rest der USA und ab den sechziger Jahren auch nach Mitteleuropa, wo die Siberians heute die zahlenmässig bedeutendste Hunderasse im Schlittenhundesport darstellen. Nur durch die Beteiligung am Schlittenhundesport können alle Eigenschaften des Siberian Husky wie Arbeitswille, Ausdauer und Schnelligkeit erhalten und gefördert werden.

## ALASKAN MALAMUTE

Im Gebiet um den Kotzbue-Sund in Alaska lebt das Inuitvolk der Malemuits, welches für die Zucht von ausdauernden, langsam laufenden und kräftigen Schlittenhunden berühmt war. Ihre zumeist grau-weissen oder schwarz-weissen Hunde wurden daher Alaskan Malamutes genannt. Die Zerstörung der Inuitkultur und die ungewollte Einkreuzung der von weissen Siedlern mitgebrachten Hunde bedrohte die Existenz dieser Rasse. Es gelang jedoch amerikanischen Züchtern, mit wenigen verbliebenen Exemplaren den Alaskan Malamute zu erhalten. Alaskan Malamutes sind die schwersten Schlittenhunde. Sie erreichen nicht die Geschwindigkeit des kleineren Siberian Husky, dafür sind sie wesentlich kräftiger.

## GRÖNLANDHUND

Der Grönlandhund wird von den Inuit auf Grönland gezüchtet und in Fächergespannen vor den Transportschlitten, aber auch zur Jagd eingesetzt. Der Grönlandhund ist ein sehr freundlicher, kräftiger, anspruchsloser Zughund, der sich früher in den Sommermonaten sein Futter selbst suchen musste. Beim Grönlandhund sind alle Farbschläge zugelassen. Seine Ausdauer beim Ziehen schwerer Lasten hat den Erfolg der Südpolexpedition Amundsen erst ermöglicht, und in der Schweiz wurden Grönlandhunde zum Lastentransport beim Bau der Jungfraubahn eingesetzt. Auch heute noch werden Grönlandhunde von den Inuit für die Jagd und den Lastentransport verwendet; auch die weltberühmte Sirius-Patrouille im Osten Grönlands zeugt von der eindrücklichen Widerstandskraft dieser uralten Hunde.

## SAMOJEDE

Zwischen dem Ural und dem Jenessej leben die Samojeden, die als Rentierzüchter ihren Herden folgten. Ihre Hunde wurden zum hüten der Rentiere und zum Schlittenziehen eingesetzt. Bereits 1880 gelangten einzelne Zuchttiere nach England, wo man früh einen Rassestandard erarbeitete. Aus den unterschiedlich gefärbten Hunden schuf man das einheitliche Erscheinungsbild des Samojeden mit weissem bzw. biskuitfarbenem Fell. Der Samojede stellte auf den Polarexpeditionen von Nansen und Shakleton seine Zugkraft unter Beweis und ist heute als genügsamer Schlittenhund nur noch selten auf den Rennen vertreten.



# RUND UM DIE RENNEN

## KOMMANDOS

Gee!	Rechts
Haw!	Links
Go!	Los – beim Start oder nach einem Halt

## HUNDE IM GESPANN

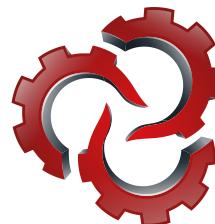
Lead-Dog	Leithund des Gespannes
Swing-Dogs	Hundepaar hinter dem Lead-Dog
Wheel-Dogs	Das Hundepaar direkt vor dem Schlitten
Team-Dogs	Hunde zwischen Swing- und Wheel-Dogs

## MATERIAL

Booties	Pfotenschuh aus Filz oder Wachstuch zum Schutz gegen Verletzungen
Brake	Bremse des Schlittens wird mit dem Fuss betätigt
Brushbow	Runder Bogen an der Front des Schlittens. Schützt die davor laufenden Hunde vor Verletzungen.

# FACHAUSDRÜCKE BEI SCHLITTENHUNDERENNEN

<b>Musher</b>	Schlittenhundeführer/in (vom franz. Wort «marcher» = gehen abgeleitet)
<b>Mushermeeting</b>	Treffen der Musher vor dem Rennen, an welchem die Rennleitung notwendige Informationen bekannt gibt
<b>Good Mushing!</b>	Gute Fahrt!
<b>Desire to go</b>	Der «Wille zu gehen» beim Schlittenhund
<b>Dog-Pack</b>	Transportsack um verletzte oder erschöpfte Hunde auf dem Schlitten mitnehmen zu können
<b>Handle-Bar</b>	Handgriff des Schlittens zum Festhalten und Lenken
<b>Harness</b>	Zuggeschirr in verschiedenen Ausführungen
<b>Panic-Snap</b>	Sicherheits-Karabinerhaken, der sich schnell öffnen lässt
<b>Schneeanker</b>	Metallkralle, mit der ein Gespann auf der Strecke oder am Start ohne fremde Hilfe auf seinem Platz gehalten wird
<b>Startleine</b>	Leine, mit welcher der Schlitten zum Starten angebunden wird, auch Notleine genannt
<b>Stake-out</b>	«Parkplatz» der Hunde bei einem Rennen
<b>Gangline</b>	Zentrale Hauptzugleine
<b>Tugline</b>	Zugleine eines Hundes zwischen Geschirr und Gangline
<b>Neckline</b>	Kurze Halsleine, welche das Halsband mit der Gangline oder die Halsbänder zweier Leithunde verbindet



**AS GARAGEN**  
LENK & BLANKENBURG  
3775 Lenk, 033 733 30 30 • 3771 Blankenburg, 033 722 10 80

# die Mobilier

**Büro Lenk**  
Matthias Godderidge  
Versicherungs- und Vorsorgeberater

## DIE ORGANISATIONEN

Der SSV ist Mitglied von:

**ESDRA** (European Sled Dog Racing Association). Die ESDRA ist der europäische Schlittenhundesport Dachverband. Angeschlossen sind zurzeit 22 Nationen. Sie verfasst die Rennregeln und veranstaltet die Europameisterschaften.

**IFSS** (Int. Federation for Sleddog Sports). Die IFSS ist die Weltdachorganisaton des Schlittenhundesportes. Die IFSS organisiert die Weltmeisterschaften und erstrebt die olympische Anerkennung. Sie ist Mitglied des AGFIS (Ass. General des Federations des Sports), des Welt Dachsportverbandes.

Weitere Organisationen:

**ISDRA** Int. Sled Dog Racing Association | nordamerikanische Organisation, welche früher die Regeln für den Sport verfasste

**SKNH** Schweiz. Klub für nordische Hunde | Zuchtklub der nordischen Rassen

## BRONZESPONSOR

**lektro**  
**Eschneider**

## HAUPTSPONSOREN DES SCHWEIZER SCHLITTENHUNDESPORT VEREIN (SSV)

**animalia**



# RENNSAISON 2023

14. / 15. Januar 2023 (Abgesagt)

11. / 12. Februar 2023

18. / 19. Februar 2023

25. / 26. Februar 2023

San Bernardino

Lenk

Kandersteg

Gadmen

## ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Ärztliche Notfallnummer

Tierarzt Renngelände

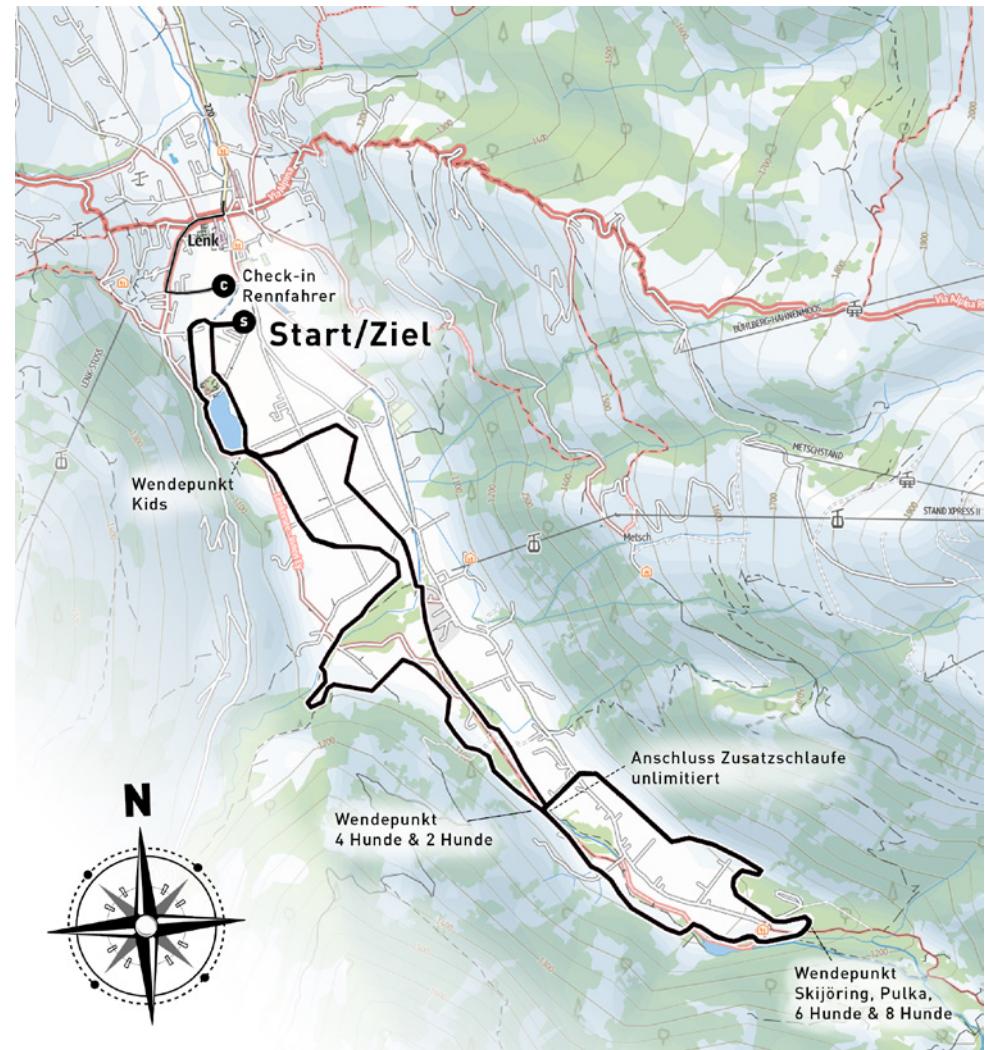
Tierarzt Stefan Kurt, Zweisimmen  
(nicht vor Ort)

+41 33 722 44 44

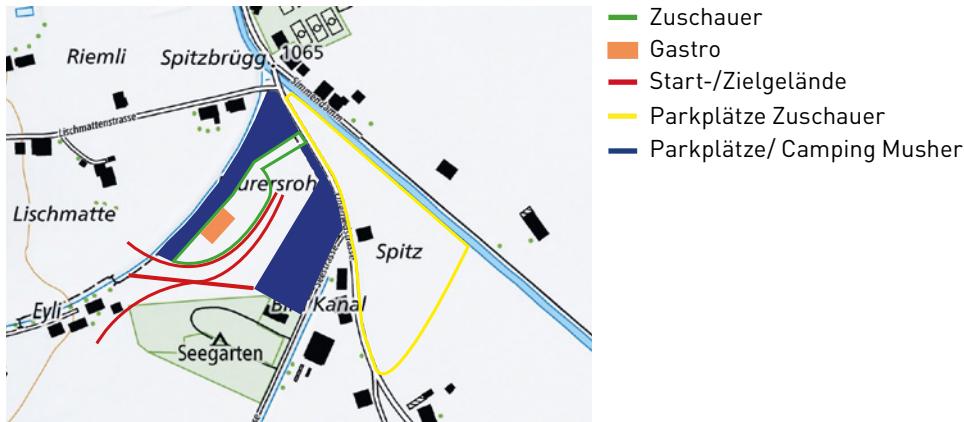
+41 79 808 30 68

+41 33 722 11 19

## STRECKENPLAN SCHLITTENHUNDERENNEN



# LAGEPLAN



## OK 43. INTERNATIONALES SCHLITTENHUNDERENNEN LENK

Präsident  
Vizepräsident  
Trail- und Materialchef  
Start-/Zielgelände  
Helfer  
Administration

Rennleitung  
Assistenten  
Finanzen  
Zeitmessung  
Verpflegung  
Verpflegung Funktionäre  
Ordnungsdienst

Heinz Welten  
Samuel Humm  
Bruno Brunner  
Simon Kuhnen | Walter Griessen  
Samuel Humm  
Rolf Marmet  
Chantal Bönzli  
Lenk-Simmental Tourismus  
Roger Schnyder SSV  
SSV  
Nicole Schläppi  
Fairplay Timing, Schönried  
Oliver Zolin  
Oliver Zolin  
Stefan Michel



## Blockhausferien Finnisch-Lappland

Idyllische Blockhäuser, tief verschneite Landschaften, Hundeschlittentouren und Entspannung in einer Sauna. Das Alles finden Sie in Finnisch-Lappland. Wählen Sie aus einer grossen Auswahl an Blockhäusern Ihr persönliches Traumhaus aus und erleben Sie die Ruhe von Lappland. Mit etwas Glück, runden Sie den erlebnisreichen Tag im Winterwunderland mit dem abendlichen Nordlicht ab.

Buchbar ab März 2023 für den Winter 2023/2024.

Gerne beraten wir Sie persönlich

Tel. 056 203 66 66  
info@kontiki.ch

[www.kontiki.ch/winter/blockhausferien-finnland](http://www.kontiki.ch/winter/blockhausferien-finnland)



## HERZLICHEN DANK AN...

Automobilverkehr Frutigen-Adelboden AG  
Animalia by Vaudoise Versicherungen  
AS Garagen AG  
Bäckerei Confiserie Café Kuhnen  
Bergmetzgerei Schläppi GmbH  
Camping Hasenweide  
die Mobiliar  
Elektro E.Schneider AG  
Drogerie Jaggi AG  
Fairplay Timing  
Festzeltvermietung Kilian + Luzia Wyssen  
Freidig Bau und Transporte AG Lenk  
Hair and Make-Up Planet  
HUH Immobilien & Generalunternehmung AG  
immosit Liegenschaften GmbH  
Kontiki Reisen  
Kopp Druck + Grafik AG  
Landmaschinen Ziörjen  
Lenk Bergbahnen  
Lenk-Milch AG  
Lenk-Simmental Tourismus AG  
Muldenservice Buchs AG  
petZeba AG  
Radio TV-Schneider  
Raiffeisenbank Obersimmental-Saanenland  
Restaurant Anker Ancora  
Saugy Schreinerteam AG  
Schläppi Innenausbau GmbH  
Simmentaler Bier  
Sporthotel Wildstrubel  
Steiger Ingenieure + Planer AG  
Strubel Sport GmbH  
Weinlandmühle Trüllikon Glanzmann AG  
Yvonne Schläppi GmbH  
Zbären Getränke AG  
Zbären Kreativküchen AG

...und den zahlreichen Gönnerinnen und Gönner sowie Helferinnen und Helfern

# SOMMER / HERBST 2023



**SIMMENTAL  
CARD**

 +  = 

**LENK BUS\*  
INKL.**







**SIMMENHOF**  
HOTEL 



**Sporthotel**  
**Wildstrubel**



**HOTEL**  **KREUZ**  
LENK

## LIEBE FREUNDE, LIEBE GÄSTE

Ein währschaftes «Grüesesch mitenand»!

Wir freuen uns, Ihre Gastgeber zu sein. Wärme, Charme gepaart mit viel Freude haben wir auf unsere Fahne geschrieben!

Das ist es, was wir Ihnen während Ihren unvergesslichen Ferientagen vermitteln. Lassen Sie uns Ihnen ein Ferienerlebnis mit viel Herzlichkeit servieren.

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Familie Miriam & Oliver Zolin  
mit Ana-Lena und Lucia







miroli's Erlebniswelten an der Lenk im Simmental

**Hotel Simmenhof** · Tel. +41 33 736 34 34 · [info@simmenhof.ch](mailto:info@simmenhof.ch) · [www.simmenhof.ch](http://www.simmenhof.ch)

**Sporthotel Wildstrubel** · Tel. +41 33 736 31 11 · [info@wildstrubel.ch](mailto:info@wildstrubel.ch) · [www.wildstrubel.ch](http://www.wildstrubel.ch)

**Hotel Kreuz** · Tel. +41 33 733 13 87 · [info@kreuzlenk.ch](mailto:info@kreuzlenk.ch) · [www.kreuzlenk.ch](http://www.kreuzlenk.ch)



## WIR DRUCKEN ALLES

auch für Katzenliebhaber

Kopp Druck + Grafik AG  
Tel. 033 729 82 82  
info@koppdruck.ch

«Z'Kopp-Team  
wünscht allne  
Teilnehmer  
ä erfolgriche  
Event!»

SIMMENTAL  
ZEITUNG

 **KOPP**  
Druck + Grafik



### Unsere Top Empfehlungen:

- Rundweg Leiterli-Steinstoss-Agematte-Leiterli (Winter)
- Gryden-Rundweg: Durch faszinierende Kraterlandschaft, einmaliger Rundweg mit Start & Ende beim Leiterli (Sommer)

[lenk-bergbahnen.ch](http://lenk-bergbahnen.ch)



**Gemeinsam für eine  
lebendige Region.**

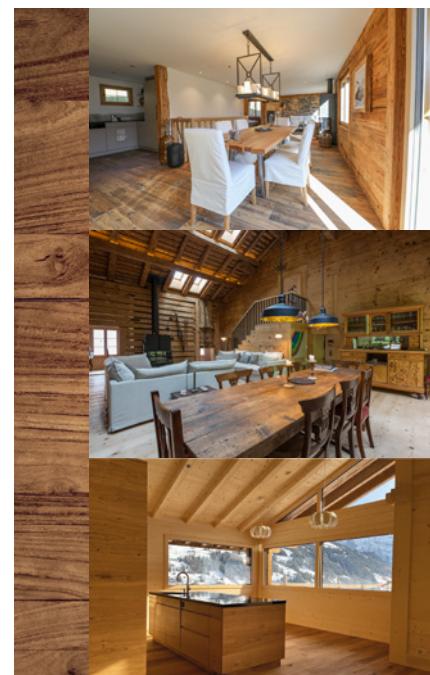
Raiffeisen fördert Kultur und verbindet  
Menschen – lokal, regional und national.

**Wir machen den Weg frei**

Raiffeisenbank Obersimmental-Saanenland

Farbgasse 6  
3770 Zweisimmen  
T 033 729 12 22

[obersimmental-saanenland@raiffeisen.ch](mailto:obersimmental-saanenland@raiffeisen.ch)  
[raiffeisen.ch/obersimmental-saanenland](http://raiffeisen.ch/obersimmental-saanenland)



*Ihre Immobilie  
unsere Leidenschaft*

- Verkauf von Liegenschaften
- Neu- und Umbauten
- Verwaltung von Stockwerkeigentum
- Vermietung von Wohnungen
- Chaletservice
- Immobilienbewertung

  
HUh  
IMMOBILIEN LENK  
INFO@HUh-IMMOBILIEN.CH - 033 733 18 40  
[www.HUh-IMMOBILIEN.CH](http://www.HUh-IMMOBILIEN.CH)





# SOMMERERLEBNISSE

## JETZT PLANEN

### **MITTSOMMERFESTIVAL**

Vom 23. – 25. Juni 2023. Schöne Klänge mit dem gigantischen Simmenfall im Hintergrund. [www.lenk-simmental.ch/mittsommerfestival](http://www.lenk-simmental.ch/mittsommerfestival)

### **HANGAR ROCKIN'**

Am 30. Juni – 1. Juli 2023. Zwei Tage voller Musik, Oldtimer Autos und Motorräder. [www.hangarrockin.com](http://www.hangarrockin.com)

### **RUN TO THE HILL**

Vom 21. – 23. Juli 2023. Anders, wild und laut – das Country-Roots-Festival auf dem Jaunpass. [www.juan-paso.ch](http://www.juan-paso.ch)

### **ÄLPLERFEST UND ÄLPLERZMORGE**

Am 14. & 15. Oktober 2023. Wahl der Miss Lenk, farbige Zügleten, Buremärit und volkstümliche Musik.

[www.lenk-simmental.ch/aelpferfest-und-aelpferzmorge](http://www.lenk-simmental.ch/aelpferfest-und-aelpferzmorge)

[www.lenk-simmental.ch](http://www.lenk-simmental.ch)